



## I. Jië na née-i ?

### Objectif : Savoir se présenter

1.  Ecouter et mémoriser une présentation brève.

- Saluer : âriké na e ?
- Dire son prénom : Née-nyâ na.... / Née-nyâ wè... (les deux formules sont correctes)
- Dire son nom de famille : Née mwâârö xi-nyâ na ... / Née mwâârö xi-nyâ wè..
- Dire son lieu d'origine : Gö mi xè... / Gö kâmö xè.. / Gö kâmö mi xè...

2.  Après écoute des mots, s'entraîner à répéter et bien prononcer.

Née/ Mwâârö/ Kâmö/ Gö / tö / Rö/ Wè/ Xè



Même si la lettre « X » apparaît à l'écrit, elle peut ne pas être prononcée à l'oral (lettre muette).

3.  Se présenter à l'oral en n'oubliant pas de saluer son interlocuteur.

4.  Ké rhîâgürü pwêêbèèñô

Rö mêtê A'jië	Rö mêtê a 'pwâgafa
Âriké na e ?	
Jé nédaa xinâ ?	
Kaniwî mêtê a' ?	
é A'jië rö-wè ?	
Jië na née-i ?	
Née-nyâ na ...	
Née mwâârö xi-nyâ na...	
Gö a'pâgürü mêtê A'jië	

5.  A'cëi pè èrëwaa.

- Jië na née-i ? Née-nyâ na Paolo.
- Jië na née mwâârö xi-i ? Née mwâârö xi-nyâ na BOAWE.
- Gè kâmö xè-wè ? Gö kâmö xè Waawiluu.
- Gè mi xè-wè ? Gö mi xè KaFaxëfëë (Karagreu).



**Astuces** pour répondre correctement à la question tu devras :

- repérer et identifier l'interrogatif
- repérer et identifier qui parle à qui ? Pronom sujet ? **Possessif** ?
- reprendre les éléments de la question pour formuler une réponse

6. À toi de jouer ! Ecris ta propre présentation sous forme de questions-réponses.

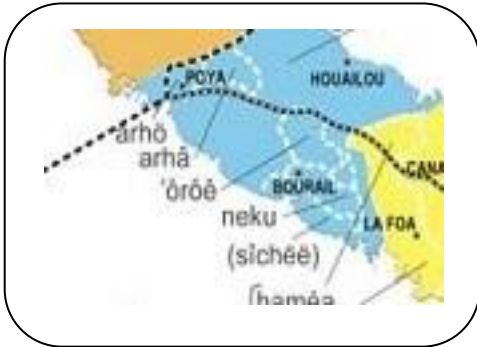
## II. Jé mêtê a' ?

**Objectifs :** Repérer et identifier quelques repères linguistiques et toponymiques de la région étudiée.

**Compétence travaillée :**

(EE) Utiliser des expressions ou des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages.

### 1. Rô névâ A'jië-arhõ



➡ Vous répondrez à ces questions en faisant des phrases simples et complètes en A'jië.

- ❖ Na wii na kaniwî mêtê a' rô névâ A'jië-arhõ ?
- ❖ Na wii na jé mêtê a' rô névâ A'jië-arhõ ?
- ❖ é a' mêtê a' Arhâ rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Néku rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Ôrôê rô-wè ?

Interrogatifs :

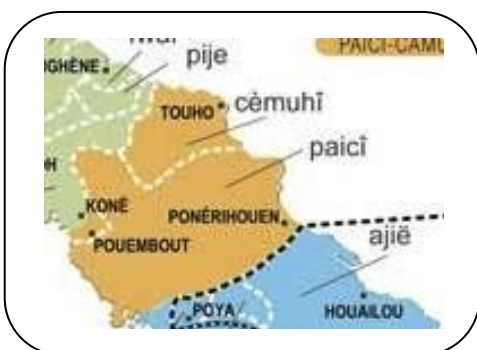
Kaniwî ? Jé ?  
Rô-wè ?

### 2. Rô névâ Hoot ma Whaap



- ❖ é a' mêtê a' Némi rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Pije rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Fwâi rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Jawe rô-wè ?
- ❖ Na wii na kaniwî mêtê a' rô Hyeheh ?

### 3. Rô névâ Paicî -Cémuhî



- ❖ é a' mêtê a' Paicî rô-wè ?
- ❖ é a' mêtê a' Cémuhî rô-wè ?

### 4. Rô névâ Xârâcùù-Xârâgurè



- ❖ é a' mêtê a' Xârâcùù rô-wè ?
- ❖ Na wii na jé mêtê a' rô Buŕupwari ?

À toi de jouer ! Ecris ta propre présentation en précisant quelle(s) langue(s) kanak parles-tu et l'aire coutumière concernée.

**Objectifs :** Repérer et identifier la nature d'un sujet.

**Compétences travaillées :**

**(CE)** Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes.

**(EE)** Utiliser ses connaissances pour mieux écrire un texte court.

1. Souligner les pronoms **sujets** dans ce texte court et indiquer entre parenthèse leur nature (Singulier/Duel/Pluriel).



Âriké na e ? Gö mi xè névâ rö Buñai. Gèvé a' mēfê a' Ôfôê röi. Göu tâwai na wii na névâ rö Ayarhe mâ névâ rö Pööté mâ névâ rö Nii mâ névâ rö Guafö. Aè göu, göu mi xè-wè ?

2. Après avoir lu ce court dialogue, souligner chaque pronom sujet puis indiquer lesquels sont **inclusifs**.

Gèré waa jië xinâ ? Gèré vi na ka köyö ?

Bwaa ! Gèvé vi na ka piyö aè gëve wakè rö mwâ yu pèci.



Göru vi na ka köyö aè céfé wakè rö mwâ yu pèci !

3. Compléter la présentation d'Aliya avec le pronom **sujet** et le pronom **possessif** adéquats.

Âriké na e?

Née-..... na Aliya aè née mwââfö xi-..... na BOAWE.

..... rha **bwè yafi** mi xè Waawiluu.

..... mi xè Kafaxëfëë.

..... **pûrûbwè** xi Yévina mâ Alikî BOAWE. Na wii na kaañu **bwè pâvâriè** xi-.....: née-..... na Mali mâ Alice. Aè gènyâ wè ..... **bwè ka pwêédi**.

Na dö **mwââ** na pûrûgwâ- .....!



→ **Rappel :**

Singulier	Duel	Pluriel
xi-nyâ	xi-ru xi-vu	Xé-ré Xé-vé
Xi-i	Xi-u	Xe-ve
Xi-e/-é /-è	Xi-ñu	Xé-ñé



On n'utilise pas les particules Xi/Xé/Xe... pour le prénom et les parties du corps humains !

## Ké rhîâgũrũ pwêêbèèno

Âriké	Est-ce que ?
Na e	C'est bon / c'est bien
Âriké na e ?	Formule pour saluer
Néé	Prénom ou nom de quelque chose
Néé mwâârö	Nom de clan
Névâ	Pays, région, espace géographique en général
Mêrê'a	Langue parlée (lit : trace de voix)
Bwè yañi	Jeune fille (lit : féminin petite)
Wi yañi	Jeune garçon (lit : masculin petit)
Pûrûbwè	Fille (de)
O	fils
Bwè pâvâriè	Sœur aînée (lit : féminin sœur aîné)
Wi pâvâriè	Frère aîné (lit : masculin frère aîné)
Bwè pâvâdi	Petite sœur (lit : féminin sœur cadette)
Bwè ka pwêêdi	Benjamine (lit : féminin qui est benjamine)
mwââ	Long
Mwâ	Maison
Yu pèci	Ecrire
Mwâ yu pèci	Ecole